



Prozedura / Procedimiento: Bide publikoa erabiltzeko lizentzia / Licencia ocupación vía pública
Esp.zk. / Nº expte: 2023/111-BIDEPUBL_OKU
Interesduna /
Interesada/o: ASOC. MONTAÑA JATA-ONDO
Ordezkarria /
Representante:
Lekua / Emplazamiento:
Gaia / Asunto: SAN ANTONTXU 2024 JAIETAKO NEKAZAL-FERIA ETA SALMENTA POSTUAK

EBAZPENA

RESOLUCIÓN

Aurrekariak

Lehenengoa.- San Antontxu 2024 jaietako nekazaritza-ferian jartzen diren salmenta-postuen adjudikazioa eta euron funtzionamendua arautzen duten oinarrien helburua, nekazal-feria horretako salmenta-postuen adjudikazioa arautzea da. Horretarako, aukeraketa irizpide eta baldintza orokor batzuk jarrita.

Bigarrena.- Oinarrietan ezarritakoaren arabera, 2024ko ediziorako izena emoteko epea 2023ko abenduaren 15ean amaituko da.

Hirugarrena.- Ezinbestekoa da izena emoteko azken eguna bete aurretik onartuta izatea salmenta-postuen adjudikazioa eta funtzionamendua arautuko daberen oinarriak

Arloko teknikariak egindako proposamena aztertu da.

EBAZTEN DOT

1.-2024ko urtarrilaren 18n, San Antontxu 2024 eguna dala-eta, antolatuko dan Nekazal-feriako salmenta-postuen adjudikazioa eta funtzionamendua

Antecedentes de hecho:

Primero.- Las bases reguladoras para la adjudicación y funcionamiento de los puestos de venta ocasionales concedidos para la feria agrícola que se celebra con motivo de las fiestas de San Antontxu 2024 tienen por objeto regular mediante el cumplimiento de unos requisitos, criterios de selección y condiciones generales, la adjudicación de los puestos de la Feria Agrícola mencionada

Segundo.- Visto que el plazo de inscripción establecido en las bases, en la que se recoge que la fecha tope de inscripción para la edición 2024, es 15 de diciembre de 2023

Tercero.- Vista la necesidad de disponer de unas bases que regulen la adjudicación y funcionamiento de los puestos de venta ocasionales de la feria con antelación suficiente a la fecha tope de inscripción indicada

Vista la propuesta emitida por el personal Técnico.

DISPONGO

1.- Aprobar las bases reguladoras que constan en el anexo de este decreto para la adjudicación y funcionamiento de los puestos de venta ocasionales concedidos

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
1 / 13		



arautuko dabezan oinarriak onartzea (dekretu honen eranskinean agertzen dira), espedientean adierazoten dan moduan

2.- -Ebazpen honen barri Herritarren Arreta zerbitzuari (HAZ), Idazkaritzari, Lurralde Arloko Sailari, Kultur arloari eta Udaltzaingoari emotea; jakitun egon daitezaz eta jagokozan ondorioak izan daizan.

para la Feria Agrícola que se celebra con motivo de las Fiestas de San Antontxu 2024 el 18 de enero de 2024, en los términos que constan en el expediente

2.- Notificar la presente resolución al servicio de atención a la Ciudadanía (SAC), a Secretaría, al Departamento del Área Territorial, al Departamento de Cultura, y a la Jefatura de la Policía Local, para su conocimiento y efectos.

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
2 / 13		



**SAN ANTONTXU 2024 JAIETAKO
NEKAZARITZA-FERIAN JARTZEN
DIREN SALMENTA-POSTUEN
ADJUDIKAZIOA ETA EURON
FUNTZIONAMENDUA ARAUTZEN
DUTEN OINARRIAK**

Noizbehinkako kaleko salmentatzat honako hau hartuko da: noizbehinka saltzaile-lanetan ibiltzen direnek egiten duten salmenta, merkataritza-establezimendu batetik kanpo egiten dena, desmuntatu litezkeen postuetan (edo holako instalaziorik gabe), bide publikoan edo herriko gunen libre zein irekietan egiten dena.

Mungian, kaleko salmenta edo noizbehinkako azoka, besteak beste, San Antontxuko ferian egiten da. Feria horretan saldu ahal izateko, aurretiaz lortu behar da udal baimena, izan ere, baimen hori lortu ezean ezingo da ezelako salmentarik egin.

Feriak eta azokak antolatzea, eta erabiltzaileak eta kontsumitzaileak babestea UDALAREN ESKUMENA dira. Merkataritzako Jarduera arautzen duen Legearen arabera, udalek arautu behar dituzte –euren udalbarrutiari dagokion lurraldean– merkataritza-establezimenduetatik kanpo egiten diren salmentak, adibidez, feria, jai edo herri-ekimenen ondorioz egiten diren noizbehinkako azoka berezietako kaleko salmenta. Alkate-Udalburuaren eskumena da feriak egiteko baimena ematea, baita lekuz aldatzea, salmenta-postuen kopurua handitzea edo murriztea, postuek betebeharreko azalera aldatzea, postuetan sal litezkeen objektu eta produktuen zerrenda aldatzea, instalatuko diren egituren ereduak ezartzea eta bakoitzaren inguruan sortzen diren zalantzak argitzea.

Horretaz gain, udalei dagokie higiene- eta segurtasun-arauak betetzen direla bermatzea, merkataritza jarduera antolatzea eta arau-hauste arin eta larriak kontrolatzea eta zigortzea.

**BASES REGULADORAS PARA LA
ADJUDICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE
LOS PUESTOS DE VENTA
OCASIONALES CONCEDIDOS PARA LA
FERIA AGRÍCOLA QUE SE CELEBRA CON
MOTIVO DE LAS FIESTAS DE SAN
ANTONTXU 2024**

Se considera venta ambulante ocasional la actividad comercial realizada por vendedoras y vendedores ocasionales, fuera de un establecimiento comercial, en puestos e instalaciones desmontables o sin ellos, en la vía pública o en los espacios libres o abiertos de la ciudad.

En Mungia, la venta ambulante o mercado ocasional se ejerce entre otras ocasiones en el marco de la feria de San Antontxu, previa obtención, en todo caso, de la preceptiva autorización municipal, sin la que no podrá realizarse práctica de venta alguna.

La organización de las ferias y mercados y la defensa de las personas usuarias y consumidoras es una COMPETENCIA MUNICIPAL. Según la Ley de Actividad Comercial, las ventas fuera del establecimiento comercial, entre ellas los mercados ocasionales instalados con motivo de ferias, fiestas o acontecimientos populares, como modalidad de venta ambulante, deberán ser reguladas por los ayuntamientos, en el territorio de su municipio. Es potestad de la Alcaldía-Presidencia autorizar la implantación de ferias, trasladarlos de emplazamiento, aumentar y reducir el número de puestos, variar la superficie de ocupación de los puestos, modificar los objetos o artículos que pueden ser objeto de venta en los mismos, imponer los modelos de instalaciones que se juzguen oportunos y resolver cuantas cuestiones se planteen en el ámbito de cada una.

También corresponde a los ayuntamientos garantizar el cumplimiento de las normas higiénicas, sanitarias, de seguridad, y de ordenación de la actividad comercial, así como el control y sanción de las infracciones leves y graves.

Egiaztapen-kode segurua:	14616050111736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
3 / 13		



Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerak arautzen dituen 10/2015 legeak ezartzen ditu EAEn Ikuskizunak eta Jolas-jarduerak antolatzeko eskumenak.

Las competencias en la organización de Espectáculos y Actividades recreativas en la CAPV están reguladas por la Ley 10/2015, de 23 de diciembre, de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas.

ESKABIDEA

Izena emateko epea: urtero ezarriko du Udalak. 2024ko ediziorako azken eguna: 2023eko abenduaren 15a.

SOLICITUD

El plazo de inscripción: será establecido anualmente por el Ayuntamiento, siendo la fecha tope de inscripción para la edición 2024: el 15 de diciembre de 2023.

Eskabidea egin ahal izateko, horretarako beren beregi egindako eredia (eskabide-orria) bete beharko da. Eskabide-orri horretan, besteak beste, ondoko datuak bete beharko dira:

La solicitud se formalizará en el modelo de solicitud preparado al efecto, en el que se recogen entre otros datos:

1. Harremanetarako pertsonaren izena-abizenak.
2. Enpresaren izena, helbidea, udalerrria, harremanetarako telefono zenbakia.
3. Produktuaren kalitate- edo jatorri-marka (edukiz gero).
4. Ferian salduko den produktu mota eta nola salduko diren ferian, osasun-erregistroko zenbakia jarrita, hala badagokio.
5. Nekazal ustiategiaren erregistro zenbakia.

1. Nombre de la persona de contacto.
2. Razón social, dirección, municipio, teléfono de contacto.
3. Distintivo de calidad u origen del producto si lo posee.
4. Tipo de productos y modalidad de venta de los mismos en la feria, indicando el N^o de registro sanitario, si procede.
5. N^o de registro de explotación agraria.

Eskabide-orria (eredua) udaletxean hartu ahal izango da, edo, osterantzean, udalaren web-orritik jaitsi: www.mungia.eus

El modelo de solicitud se podrá recoger en el Ayuntamiento o descargarse en la página web www.mungia.eus

Eskabide-orriarekin batera ferian parte hartu ahal izateko eskatzen diren baldintzen egiaztagiria aurkeztu beharko dira, baita modalitate bakoitzean baloratzen diren ezaugarriak egiaztatzen dituen dokumentazioa ere.

Junto con la solicitud se tendrá que aportar la documentación que acredite los requisitos exigidos para poder participar en la feria, y aquella documentación que justifique los aspectos que se valoran en cada modalidad.

Izena emateko era bat baino gehiago daude, hona hemen:

Las formas de realizar la inscripción, serán las siguientes:

1. Mungiako Udaleko Herritarrentzako Arreta -Zerbitzuan (Trobika 1) aurrez aurre.
2. Egoitza elektronikoaren bitartez www.mungia.eus helbidean

1. En el Servicio de atención a la ciudadanía (SAC) del Ayuntamiento de Mungia (Trobika 1).
2. A través de la sede electrónica en www.mungia.eus
- 3.

SALMENTA MOTAK ETA MOTA BAKOITZARI DAGOKION GEHIENEZKO POSTU KOPURUA

MODALIDADES DE VENTA Y NUMERO DE PUESTOS MAXIMO POR MODALIDAD

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
4 / 13		



Produktu eta salmenta motaren arabera, hiru salmenta-postu mota bereiziko dira:

1. Janari-produktuen eta landare apaingarrien erakusketa eta salmentarako postuak. 75 postu.
2. Txosnak. Gehenez ere 10 txosna jarri ahal izango dira feria-eremu osoan zehar, salmenta-postuen artean jarriko dira eta bakoitzari adieraziko zaio non instalatu behar duen bere txosna, hori ba, txosnaren egitura eskatzailearen kontu izango da.
3. Artisanu produktuen (janariak ez direnak) erakusketa eta salmentarako postuak. 25 postu.

En función del tipo de producto y la modalidad de venta se establecen tres tipos de puestos:

1. Puestos de exposición y venta de producto alimentario y planta ornamental. 75 puestos.
2. Txosnas. Con un tope de 10 txosnas distribuidas entre puestos colocados al efecto y espacios adjudicados a exposición para montaje de txosna con estructura propia.
3. Puestos de exposición y venta de artesanía no alimentaria. 25 puestos.

Horiez gain, beste postu batzuk ere jarri ahal izango dira, nahi izanez gero, interesgarritzat jotzen badira eta feriaren helburuekin eta filosofiarekin bat badatoz.

Además puntualmente podrán tener cabida otro tipo de puestos que se consideren de interés y sean acordes con los objetivos y filosofía de la feria.

Puntuazio bera lortuz gero eta modalitate bakoitzean ezarri beharreko postuak baino gehiago baleude, zozketa bidez esleituko da postua.

En caso de igualdad de puntos y de superar el número máximo de puestos en cada modalidad, la asignación de puestos se realizará por sorteo.

Modalitate bakoitzeko postuen kopurua aldatu ahal izango da eurotakoren baten plazak hutsik geldituz gero.

El número de puestos por modalidad podrá modificarse si en alguna de ellas quedan puestos vacantes.

AUKERAKETARAKO IRIZPIDEAK

San Antontxuko Ferian parte hartzeko baimen kopurua mugatua denez, Udalaren baimena lortu beharko da (aurretiaz) parte hartu ahal izateko.

Udal baimena lortzeko BALDINTZAK honako hauek dira:

1.- JANARI-PRODUKTUEN ETA LANDARE APAINGARRIEN ERAKUSKETA ETA SALMENTARAKO POSTUAK.

Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

CRITERIOS DE SELECCIÓN

Dado que el número de autorizaciones para participar en la Feria de San Antontxu es limitado, dicho ejercicio requerirá la previa obtención de la correspondiente autorización municipal.

Los REQUISITOS para obtener la autorización municipal son:

1.- PUESTOS DE EXPOSICION Y VENTA DE PRODUCTO ALIMENTARIO Y PLANTA ORNAMENTAL:

Estar al corriente de las obligaciones tributarias y de seguridad social.

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
5 / 13		



Salduko den produktuaren edo Produktuen araudiak ezarritako baldintzak betetzea.

Cumplir los requisitos establecidos por la Normativa reguladora del producto o productos a la venta.

Inoiz zehapen administratibo irmorik jaso ez izana kaleko salmenta arautzen duten arauak hautsi izangaitik.

No haber incurrido en sanción administrativa firme por la comisión de alguna infracción de las normas reguladoras de la actividad de la venta ambulante.

Norberak ekoiztiko edota elaboratutako nekazaritza edo abeltzaintzako produktuak saltzea.

La venta de productos agroalimentarios de producción y/o elaboración propia.

Antolatzaileek eskubidea dute behar diren egiaztapen guztiak egiteko, baita eskatzaileek ekoizpenerako edota produktua egiteko dauzkaten instalazio edota ustiattegietan bere

La organización se reserva el derecho de hacer las comprobaciones que estime oportunas al respecto, incluyendo aquellas que se tengan que hacer en las instalaciones y/o explotaciones agrarias de producción y/o elaboración de los solicitantes.

Salmenta-postuak adjudikatzeko, zera baloratuko da:

A la hora de adjudicar los puestos, se valorará:

1. Jasangarritasuna eta iraunkortasuna sustatzeko eta CO2 isuriak saihesteko, merkatua egiten den puntutik produktuaren jatorriko ustiapen-lekura dagoen distantzia baloratuko da, eskala honen arabera:

1. Con el fin de promover la sostenibilidad y evitar las emisiones de CO2, se valorará la distancia desde el punto en el que se celebra el mercado hasta la explotación de procedencia del producto según la siguiente escala:

15 km-tik beherakoa.....8 puntu.
15 eta 30 km tartean..... 6 puntu.
30 eta 45 km tartean..... 4 puntu.
45 eta 60 km tartean..... 2 puntu.
60 km-tik gora..... 0 puntu.

Menos de 15 km.....8 puntos
Entre 15 y 30 km...6 puntos.
Entre 30 y 45 km.....4 puntos.
Entre 45 y 60 km.....2 puntos.
Mas de 60 km.....0 puntos.

2. Produktu elaboratuak badira, prozesuan euren nekazaritza ustiattegiko lehengaiak erabili izana: gehienez ere 6 puntu. Instalazio propioak dituzten ustiattegiak lehenetsiko dira.

2. En el caso de productos elaborados, a quienes utilicen materias primas producidas en su explotación agraria hasta 6 puntos, primándose a las explotaciones que dispongan de instalaciones propias.

3. Bizkaiko nekazaritza ferietarako erreferentziakoa den ekoizle-zerrendako ekoizleak izatea: gehienez ere 5 puntu.

3. A quienes formen parte del listado de referencia de productoras o productores para ferias agrícolas de Bizkaia hasta 5 puntos.

4. Artisauak izatea: gehienez ere 4 puntu.

4. A la producción artesana hasta 4 puntos.

5. Nekazaritza izatea jarduera nagusia (ATP) 5 puntu

5. Ser Agricultor a título principal (ATP) 5 puntos

Egiaztapen-kode segurua:	14616050111736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeke, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
6 / 13		



6. Slow Food-ek babesteen dituen produktuak, Ekoizpen ekologikoa daukaten produktuak edo kalitate markakoak dakartzaten ekoizleak izatea (Eusko Label, Idiazabal jatorri-marka, Bizkaiko Txakolina jatorri-deitura, Euskal sagardoa jatorri-deitura): gehienez ere 5 puntu.

Produktu batzuk saltzeko, gehienezko ekoizle- kopuru bati emango zaio baimena. Hona hemen produktu horiek: (Ekoizleak aukeratzeko, bakoitzaren puntuazioa dagokion taldearen arabera baloratuko da, salgai izango duen produktu nagusia ardatz hartuta).

Puntuazio bera lortuz gero, zozketa bidez esleituko da postua.

Ortuariak: 8 ekoizle.

-Bizkaiko Txakolina: 6 ekoizle.

-Eztia: 4 ekoizle.

Ogia, euskal pastela eta gozogintzako produktuak: 10 ekoizle.

Ardi-gazta: 5 ekoizle.

Beste gazta mota batzuk: 3 ekoizle.

Txarkuteria: 12 ekoizle.

Okela: 3 ekoizle.

Landare apaingarriak: 3 ekoizle.

Beste produktu batzuk: 10 ekoizle.

2.- TXOSNAK

Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

Salduko den produktuaren edo produktuen araudiak ezarritako baldintzak betetzea.

Inoiz zehapen administratibo irmorik jaso ez izana kaleko salmenta arautzen duten arauak hautsi izangaitik.

6. A quienes presenten productos amparados por Slow Food, producción ecológica o marcas de calidad: Eusko Label, Denominación de Origen Idiazabal, Denominación de Origen Bizkaiko Txakolina, Denominación de origen Euskal sagardoa hasta 5 puntos.

Se establece un número máximo de personas productoras por tipo de producto para los siguientes productos. A la hora de la selección, la puntuación se considerará dentro del grupo que le corresponda a cada, en función del artículo principal que ponga a la venta.

En caso de igualdad de puntos, la asignación de puestos se realizará por sorteo.

Hortaliza 8 productoras o productores.

Bizkaiko Txakolina 6 productoras o productores.

Miel 4 productoras o productores.

Pan, pastel vasco y repostería 10 productoras o productores.

Queso de oveja 5 productoras o productores.

Otros quesos 3 productoras o productores.

Chacina 12 productoras o productores.

Carne 3 productoras o productores.

Planta ornamental 3 productoras o productores.

Otros productos 10 productoras o productores.

2.- TXOSNAS

Estar al corriente de las obligaciones tributarias y de seguridad social.

Cumplir los requisitos establecidos por la normativa reguladora del producto o productos a la venta.

No haber incurrido en sanción administrativa firme por la comisión de alguna infracción de las normas reguladoras de la actividad de la venta ambulante.

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
7 / 13		



Salmenta-postuak adjudikatzeko, zera baloratuko da:

Jasangarritasuna sustatzeko eta CO2 emisioak saihesteko, azoka egiten den puntutik pertsona/erakunde eskatzailearen jaioterrira dagoen distantzia baloratuko da, eskala honen arabera:

15 km-tik beherakoa..... 8 puntu.
15 eta 30 km tartean:..... 6 puntu.
30 eta 45 km tartean:4 puntu.
45 eta 60 km tartean:2 puntu
60 km-tik gora:0 puntu

- Nekazaritza izatea jarduera nagusia (ATP) 5 puntu

-Bizkaiko nekazaritza ferietarako erreferentziakoa den ekoizle-zerrendako establezimenduak izatea: gehienez ere 5 puntu.

Salgai jartzen dituzten produktuen ekoizpenerako instalazio propioak dituzten Txosnei: 6 puntu, gehienez ere. Ondoko irizpideen arabera emango dira puntuak, betiere, dagokion kontrol erakunde ofizialak egindako agiria aurkeztuta:

- Txarkuteria (lantegia).....2 puntu
- Arto-irina (errota).....2 puntu
-Txakolina eta/edo sagardoa(upategia)...2 puntu

Euren lehengaiekin egindako produktuak saltzen dituzten establezimenduei: 10 puntu, gehienez ere. Ondoko irizpideen arabera emango dira puntuak, betiere, dagokion kontrol erakunde ofizialak egindako agiria aurkeztuta:

Txarkuteria-etxean hazitako txarria. 2 puntu
Arto-irina.....2 puntu
Piper txorizeroa.....2 puntu
Euskal Sagardoa (Jat. deituraduna)...2 puntu

A la hora de adjudicar los puestos, se valorará:

1. Con el fin de promover la sostenibilidad y evitar las emisiones de CO2 , se valorará la distancia desde el punto en el que se celebra la feria hasta el lugar de procedencia de la persona/entidad solicitante según la siguiente escala:

Menos de 15 km.....8 puntos
Entre 15 y 30 km.....6 puntos
Entre 30 y 40 km.....4 puntos
Entre 45 y 60 km.....2 puntos
Mas de 60 km..... 0 puntos

- Ser Agricultor/a Título Principal (ATP) 5 puntos


- A los establecimientos del listado de referencia de productores o productoras para ferias agrícolas de Bizkaia 5 puntos.

A las txosnas que tengan instalaciones propias para la elaboración de los productos que ponen a la venta, hasta 6 puntos, en base al siguiente criterio a justificar con documentación expedida por el organismo de control oficial correspondiente:

- Chacina (obrador)..... 2 puntos
- Harina de maíz (molino).....2 puntos
- Txakoli y/o sidra (bodega).....2puntos

A los establecimientos que vendan productos elaborados con materia prima propia, hasta 10 puntos, en base al siguiente criterio a justificar con documentación expedida por el organismo de control oficial correspondiente:

Chacina-cerdo criados.....2 puntos
Harina de maíz.....2 puntos
Pimiento chorricero.....2 puntos
Sidra con D.O.....2 Puntos

Egiatzapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
8 / 13		



Bizkaiko Txakolina.....2
puntu

Bizkaiko Txakolina.....2
puntos

Kalitate-markaduten produktuak saltzen
dituzten txosnak izatea: gehienez ere 5
puntu.

A las txosnas que presenten productos
amparados por marcas de calidad hasta 5
puntos.

Eusko Labela.....1
puntu

-Eusko Labela.....1
puntu

Idiazabal jatorri-deitura.....1
puntu

-Denominación de Origen Idiazabal.....1
puntu

Bizkaiko Txakolina jatorri deitura.....1
puntu

-Den. de Origen Bizkaiko Txakolina..... 1
puntu

Euskal Sagardoa jatorri-deitura.....1
puntu

-Den. de Origen Euskal Sagardoa1
puntu

Beste batzuk.....1
puntu

-Otros.....1 puntu

**3. ARTISAU PRODUKTUEN
ERAKUSKETA ETA SALMENTARAKO
POSTUAK**

**3.-PUESTOS DE EXPOSICION Y VENTA
DE ARTESANIA NO ALIMENTARIA**

-Zerga betebeharrak eta Gizarte
Segurantzarekiko betebeharrak egunean
izatea.

-Estar al corriente de las obligaciones
tributarias y de seguridad social.

-Inoiz zehapen administratibo irmorik jaso
ez izana kaleko salmenta arautzen duten
arauak hautsi izangaitik.

-No haber incurrido en sanción
administrativa firme por la comisión de
alguna infracción de las normas
reguladoras de la actividad de la venta
ambulante.

-Berak egindako produktuak saltzea.

-La venta de productos de elaboración
propia.

Salmenta-postuak adjudikatzeko, zera
baloratuko da:

A la hora de adjudicar los puestos, se
valorará:

- Jasangarritasuna sustatzeko eta CO2
emisioak saihesteko, azoka egiten den
puntutik eskaera egiten duen
pertsonaren/erakundearen jatorrizko
tokira dagoen distantzia baloratuko da,
eskala honen arabera:

- Con el fin de promover la sostenibilidad y
evitar las emisiones de CO2 , se valorará la
distancia desde el punto en el que se
celebra la feria hasta el lugar de
procedencia de la persona/entidad
solicitante según la siguiente escala:

15 km-tik beherakoa..... 8
puntu.

Menos de 15 km.....8
puntos

15 eta 30 km tartean:..... 6
puntu.

Entre 15 y 30 km.....6
puntos

30 eta 45 km tartean:..... 4
puntu.

Entre 30 y 45 km.....4
puntos

ta 60 km tartean:..... 2
puntu

Entre 45 y 60 km.....2
puntos

60 Km-tik gora:..... 0 puntu

Más de 60 km.....0

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeke, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
9 / 13		



puntos

Euskal eskulan tradizionalako produktuak egiten dituztenei 5 puntu bitarte

A quienes elaboran productos de artesanía tradicional vasca hasta 5 puntos.

BAIMENENAK ondoko datuak eta zehaztasunak agertuko dira:

LAS AUTORIZACIONES se otorgarán con expresión de los siguientes extremos:

- a) Eskatzaile titularraren identifikazioa edo bestela, laguntzaile edo bere menpe lan egiten duen langilearen identifikazioa.
- b) Feriaren izena eta salmenta-postu kopurua edo, hala badagokio, jarduera gauzatzeko baimentzen den leku zehatza.
- c) Zer produktu saltzeko baimena ematen zaien.
- d) Jarduera zein egunetan eta ordutan gauzatu dezaketen, eta baimena noiztik noiz arte den baliokoa.
- e) Instalazioaren ezaugarriak.
- f) Ferian bete beharreko baldintza orokorrak, baita produktu bakoitzaren salmentari dagozkion bereziak ere (ondoren dagoz zehaztuta).

- a) Identificación de la persona titular y en su caso del que colabore o trabaje a su cargo.
- b) Denominación de la Feria y nº de puestos o, en su caso, el concreto lugar donde se autorice el ejercicio de la actividad.
- c) Productos de venta autorizados.
- d) Fechas y horarios del ejercicio de la actividad, y periodo de validez de la autorización.
- e) Características de la instalación.
- f) Condiciones generales a cumplir en la feria, así como aquellas que sean específicas de cada producto que se especifican a continuación.

Baimen honek behartu egiten du titularra jarduera hori modu pertsonalean garatzen, zuzenean edo behar bezala baimendutako langileen edo laguntzaileen bidez.

La autorización conlleva la obligación de su titular de ejercer la actividad de forma personal, directamente o a través de las personas empleadas o colaboradoras debidamente autorizadas.

BALDINTZA OROKORRAK

CONDICIONES GENERALES

Feriek 10:00etan hasi eta 15:00era arte iraungo dute. Tarte horretan salmenta-postuek behar bezala jarrita eta martxan egon beharko dute.

El horario de celebración de la feria es desde las 10:00 horas de la mañana hasta las 15:00 horas de la tarde, espacio de tiempo en el que el puesto deberá estar correctamente montado y en funcionamiento.

Zama-lanak egiteko, ibilgailuak feria hasi baino ordu bi lehenagotik sartu ahal izango dira feria-eremura, baita behin feria amaitutakoan ere. Salmenta-ordutegiaren barruan galarazita egongo da feria-eremuan ibilgailuak aparkatzea eta ibiltzea.

La entrada de vehículos en el recinto del mercado para la realización de las operaciones de carga y descarga de los productos, se deberá llevar a cabo en las dos horas anteriores a la celebración del mismo y en la inmediata posterior a la terminación. Durante el horario de venta queda prohibido el estacionamiento y la circulación de vehículos en el recinto del mercado.

Salmenta-postuetako arduradunek ondo ikusteko moduko leku batean jarri beharko dute Mungiaiko Udalak emandako identifikazio-txartela.

Deberán colocar en lugar visible la tarjeta identificación que a tal efecto les sea facilitada por el Ayuntamiento de Mungia.

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
10 / 13		



Merkataritza-jarduera gauzatzen duten bitartean, arlo horretan indarrean dagoen araudiak ezartzen duena bete beharko dute, batez ere, ondoko gaietako dagokienean: osasun publikoa, merkataritzako jarduera, azokaren diziplina, kontsumitzaileen eta erabiltzaileen babesa eta zerga-erregimena eta Gizarte Segurantzaz.

Produktuaren kalitatearen erantzule izango dira une oro. Produktu horiek ezingo diete eragin inolako osasun edo segurtasun arriskurik kontsumitzen dituztenei, ez dute kalitatean ez kantitatean iruzurrik egingo, ez dira faltsifikatuta egongo, ezingo dira identifikatu gabe egon eta komertzializatzeko gutxieneko baldintzak bete beharko dituzte.

Temperatura hotzean eduki beharreko produktuak saltzen dituztenek derrigorrean izan behar dituzte hozkailuak, produktu guztiak bertan gordetzeko bestekoak.

Pisatu eta neurtzekoak diren produktuak saltzen dituzten postuetan arauzko baskula eta metroa eduki beharko dira.

Baimendutako tarte osoan bete beharko dira adjudikazioa emateko ezarri diren baldintzak eta betebeharrak, baita eskudunak diren udal arduradunek emandako jarraibideak ere.

Beren beregi adjudikatutako lekua baino ezingo da erabili.

Udal langileek edo arduradunek eskatutako dokumentazioa derrigorrean aurkeztu beharko da.

Salgai jarritako produktuen prezioak moduko lekuan.

Ferriak irauten duen artean derrigorrean bete beharko dira begirune, txukuntasun, eta garbitasun baldintzak. Saltzen dagoenak garbi egon beharko du, baita aldean daraman arropak eta jarduerarako behar dituen tresnek ere.

En el desarrollo de su actividad mercantil deberán observar lo dispuesto en la normativa vigente, especialmente en lo que se refiere a la protección de la salud pública, el ejercicio del comercio, la disciplina del mercado, la defensa del colectivo consumidor y usuario y el régimen fiscal y de la Seguridad Social.

Serán responsables en todo momento de la calidad de sus productos, sin que puedan ocasionar riesgos para la salud o seguridad de quienes lo consuman, supongan fraude en la calidad o cantidad, sean falsificados, no identificados o incumplan los requisitos mínimos para su comercialización.

Los puestos que vendan productos que requieran ser mantenidos a temperatura de refrigeración, dispondrán de aparatos frigoríficos con capacidad suficiente para el mantenimiento de los mismos.

Los puestos que expendan artículos que sean objeto de peso o medida, dispondrán de báscula y metro reglamentario.

Deberán mantenerse durante toda la vigencia de la autorización en el cumplimiento de los requisitos y condiciones que hubieran determinado su adjudicación, así como las instrucciones que dicte la autoridad municipal competente.

Sólo se podrá ocupar el espacio expresamente asignado.

Tendrán obligación de facilitar la documentación que les sea solicitada por personal o autoridad municipal.

Los precios de venta de los productos comercializados estarán expuestos al público en cartel visible.

Durante todo el desarrollo de la feria se deberán mantener unas condiciones generales de orden, decoro y limpieza. Mantendrán la higiene en el aseo personal y en la indumentaria, así como en los utensilios propios de la actividad que desarrollen.

Egiatzapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
11 / 13		



Ontziratutako produktuek ez dira inoiz publikoak uki ditzakeen lekuan jarriko, eta behar bezala babestuta eduki beharko dira, erakuslehoak edo antzekoak erabilita.

Ontziratutako produktuek behar bezala etiketatuta egon beharko dute, etiketa eta kontraetiketa jarrita (beharrezkoa den kasuetan).

Ezingo da ezelako produkturik komertzializatu gaixotasunak sendatzeko balio duela edo ezaugarri terapeutikoak dituela esanez.

Ezingo da soinu-tresnarik erabili, baldin eta Udalak beren beregi baimena eman ez badu. Baimen hori emateko alde guztien interesak hartu beharko dira kontuan

Salmenta-postu guzietan jarriko dira erreklamazio-orriak herritarren eskura.

Ezingo da janari-produkturik zoru gainean utzi (bestelako euskarririk gabe).

Produktua zatitzea baimenduta dagoen kasuetan, derrigorra izango da salmenta-postu horietan edateko ura egotea; beraz, baimena emango zaie txorrodun ur-biltegiak, xaboi likidoa eta paperezko zapiak edukitzeko.

Ekoizle bakoitzak BERE PRODUKTUA baino ezingo du saldu, bere ustiatzean edo baldintza sanitario egokiak betetzen dituen establezimendu batean sortu, elaboratu edota ontziratutako produktua. Saltzaileak berak lehengaia ekoizten ez badu, bakarrik emango zaio baimena establezimenduaren titularra bada.

Ekoizle bakoitza produktu mota batengatik aukeratuko da ferian parte hartzeko, eta produktu horixe baino ezingo du saldu. Izena emateko boletinean zehaztutako produktuak baino ezingo dira salgai jarri.

Ontziratutako produktuek produzitzen dituzten ekoizle guztiek eduki beharko dute Elikadura Higiene arloko Prestakuntza jaso dutela egiaztatzen duen Ziurtagiri Indibidual Eguneratua.

Los productos elaborados sin envasar se colocarán de forma que queden fuera del alcance del público y estarán debidamente protegidos, mediante vitrinas o similares.

Los productos envasados deberán estar correctamente etiquetados, portando la etiqueta y la contraetiqueta (en aquellos casos en que proceda).

No puede comercializarse un producto atribuyéndosele propiedades terapéuticas o curativas de una enfermedad.

Queda prohibida la utilización de aparatos acústicos, salvo autorización municipal expresa que deberá tener en cuenta los diferentes intereses en conflicto.

Todos los puestos deberán disponer de hojas de reclamaciones para quien lo solicite.

No se depositará ningún alimento directamente sobre el suelo.

En los casos en que está permitido el fraccionamiento del producto, obligatoriamente el puesto dispondrá de agua potable, permitiéndose el uso de depósitos de agua con grifo, jabón líquido y toallas de papel.

Cada productora o productor podrá vender única y exclusivamente PRODUCTO PROPIO, producido, elaborado y/o envasado en su explotación o en un establecimiento de elaboración que cuente con las autorizaciones sanitarias pertinentes. En caso de no producir la materia prima, solo se concederá autorización si es titular del establecimiento.

Cada productora o productor podrá vender única y exclusivamente el producto por el que ha sido seleccionado o seleccionada para acudir a la feria. No se podrán exponer aquellos productos que no hayan sido especificados en el Boletín de Inscripción.

Todos los productores o productoras dedicadas a la elaboración, preparación y venta de alimentos sin envasar deberán estar en posesión del Certificado Individual Actualizado de Formación en Higiene Alimentaria, excepto en el caso de frutas y verduras.

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoa sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
12 / 13		



Janari-produktuak ondo ordenatuta jarriko dira ikusgai, sailkatuta eta banan, bakoitzak bere ezaugarri bereziei ondo eusteko eta usainak, zapore arraroak eta kutsadura ekiditeko.

Azoka amaitzen denean, salmenta-postua eta ingurua garbi eta txukun utzi beharko dute. Zoladurari, arbolei edo jabetza publikoko ondasunei kalteren bat eraginez gero, eurak izango dira kalte horiek konpontzearen erantzule. Horretaz gain, euren jardueraren ondorioz hirugarren bati edo batzuei kalte edo galeraren bat sortuz gero (pertsonei edo euren ondasunei), kalte edo galera horien erantzule ere izango dira. Beraz, dagokien erantzukizun zibileko aseguruia eduki (eta hori hala dela egiaztatu) beharko dute.

Los alimentos se expondrán al público ordenadamente, debiendo existir una clasificación y separación adecuada entre los mismos de forma que cada uno conserve sus características peculiares y se evite la asimilación de olores, sabores extraños o contaminación.

Al finalizar el mercado, deberán dejar el lugar ocupado por el puesto y sus proximidades en buen estado de limpieza. Serán responsables de la reposición de los daños que pudieran inferir al pavimento, arbolado o bienes de dominio público en general, todo ello con independencia de la responsabilidad en que pudieran incurrir por daños o lesiones causados a terceros derivados de su actividad, tanto en sus bienes como en sus personas, para lo que deberán poseer, y acreditarlo, el correspondiente seguro de responsabilidad civil.

Anexos del expediente

Egiaztapen-kode segurua:	1461605011736137152	
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
13 / 13		